**Требования к оформлению научной статьи**

**Guidelines for the preparation of a scientific article**

|  |  |
| --- | --- |
| **Объем статьи / Volume of the article** | 15-24 страниц, включая иллюстрации и список литературы.  15-24 pages, including illustrations and reference. |
| **Оформление текста статьи /**  **Formatting of the text of the article** | 1. Редактор MS Word, формат А–4, ориентация – книжная, поля: верхн. – 2,0 см, нижн. – 3,0 см; левое и правое – 2,5 см; абзацный отступ – 1,25 см; интервал – полуторный; кегль основного текста – 14, кегль аннотации – 12, шрифт – Times New Roman. ***(см. Приложение 4)***  2. Сокращения – только общепринятые (и в тексте, и таблицах). Все аббревиатуры и сокращения должны быть расшифрованы при первом их употреблении в тексте. Таблицы должны иметь заголовки и сквозную нумерацию в пределах статьи, обозначаемую арабскими цифрами (например, таблица 1), в тексте ссылки нужно писать сокращенно (табл.1). В работах по биологическим наукам в заголовке и в тексте таблицы даются только латинские названия видов, родов и семейств.  3. Формулы должны иметь сквозную нумерацию. Номер пишется в конце строки арабскими цифрами в круглых скобках. Между формулами, выделенными в отдельную строку, и текстом, а также между строками формул следует оставлять пробелы не менее 1,5-2 см.  4. Иллюстративный материал (графики, карты, схемы, фотографии) именуется рисунком, имеет сквозную порядковую нумерацию арабскими цифрами и пишется сокращенно (например, рис.1). Допускаются цветные изображения (графики, диаграммы). Размер рисунка не менее 40х50 мм и не более 120х170. Подрисуночный текст размещается под рисунком.  1. Use Microsoft Word, A4 format, and portrait orientation. Set the margins as follows: top – 2.0 cm, bottom – 3.0 cm, left – 2.5 cm, and right – 2.5 cm. The paragraph indent should be 1.25 cm, and the line spacing should be set to 1.5. The main text should be in 14-point Times New Roman, and the abstract should be in 12-point Times New Roman. ***(see Appendix 4)***  2. Abbreviations should be limited to those that are widely accepted (both in the text and in tables). All abbreviations must be defined upon their first use in the text. Tables should have titles and be numbered consecutively throughout the article using Arabic numerals (e.g., Table 1); references to tables in the text should be abbreviated (e.g., Tab. 1). In biological sciences papers, only Latin names of species, genera, and families should be used in table titles and throughout the table text.  3. Equations should be numbered consecutively throughout the manuscript. The equation number should be placed at the end of the line, enclosed in parentheses and written using Arabic numerals. A space of at least 1.5-2 cm should be left between equations displayed on a separate line and the surrounding text, as well as between lines of equations.  4. Illustrative material (graphs, maps, diagrams, photographs) is referred to as a figure and should be numbered consecutively using Arabic numerals, with abbreviated references in the text (e.g., Fig. 1). Color images (graphs, charts) are permitted. Figure dimensions should be no smaller than 40x50 mm and no larger than 120x170 mm. Figure captions should be placed below the figure. |
| **Языки статьи / Language of articles** | Статьи принимаются на русском, английском языках. Перевод заголовка, ФИО авторов, аннотации, ключевых слов, сведений о научном учреждении даются в переводе с русского на английский язык.  Articles are accepted in Russian and English. The title, author names, abstract, keywords, and institutional affiliations should be provided in English translation from the Russian version. |
| **Порядок допуска статьи / Publication process** | Статья в электронном виде направляется (рисунки – отдельными файлами в формате tiff с разрешением не менее 300 dpi) по электронной почте: [nationalibus\_litterae@mail.ru](mailto:nationalibus_litterae@mail.ru) либо через официальный сайт сетевого издания: <https://www.litteraesvfu.ru/jour/about/submissions#authorGuidelines>  Пакет документов (согласие на обработку персональных данных, лицензионный договор, декларация конфликта интересов и др.), сопровождающих статью просим отправлять по адресу: 677007 г. Якутск, ул. Кулаковского, дом 42. каб. 228, Редакции сетевого издания «Вопросы национальных литератур»;  Статья получает допуск и печатается в порядке очереди после заключительного решения редколлегии о публикации на основании независимой рецензии, получение которой организует редакция сетевого издания.  The manuscript should be submitted electronically (figures as separate files in TIFF format with a resolution of at least 300 dpi) via email to vestnik2013@inbox.ru or through the journals official website: <https://www.litteraesvfu.ru/jour/about/submissions#authorGuidelines> ;  Accompanying documents (consent to the processing of personal data, licensing agreement, declaration of conflict of interest, etc.) should be sent to the following address: 42 Kulakovskogo St., Room 228, Yakutsk, 677007, Russia, Editorial Office of the “Issues of national literature”.  Following a final decision by the editorial board, based on independent peer review organized by the journal’s editorial office, the manuscript will be accepted for publication and printing. |
| **Аннотация / Abstract** | Содержит от 200 до 250 слов; написана в один абзац; структура аннотации включает введение (формулируется научная проблема (1-2 предложения), указывается цель, материалы и методы, результаты и заключение (практическая значимость и перспективы исследования – 1-2 предложения). Сокращения только общеупотребительные или с расшифровкой при первом употреблении. Ссылки на номер публикации в литературе не допускается.  The abstract should be between 200 and 250 words in length and presented as a single paragraph. The abstract structure should include the following elements: an introduction (comprising a concise statement of the research problem (1-2 sentences)), the purpose, materials and methods, results, and conclusion (highlighting the practical significance and future directions of the research in 1-2 sentences). Abbreviations should be limited to those that are widely accepted or defined upon their first use. Citations to references within the literature are not permitted. |
| **Ключевые слова / Keywords** | Не менее 10 слов и словосочетаний (в конце списка точка не ставится).  At least 10 words or phrases should be included (the list should not end with a period). |
| **Финансирование / Funding** | Работа выполнена в рамках проекта / государственного задания / НИР / при финансовой поддержке РНФ «…» (название, № …). Название темы и номер проекта указывается обязательно с указанием полного наименования финансирующей организации.  This work was carried out as part of a project / state assignment / research project / with financial support from the Russian Science Foundation (RSF) “…” (title, #…). The project title and number, along with the full name of the funding organization, must be specified. |
| **Благодарности / / Acknowledgments** | Организации за финансовую поддержку; рецензенту за рекомендации, коллегам за оказанную помощь (*при необходимости*).  The authors acknowledge [Name of Organization] for financial support, [Name of Reviewer] for their recommendations, and [Names of Colleagues] for their assistance (*if it is necessary*). |
| **Для цитирования / For citation** | Фамилия И. О., Фамилия И. О., Фамилия И. О. Название статьи. *Вопросы национальных литертур. Issues of national literature.* Год, номер (сквозной номер):страницы. DOI:  Surname N. N., Surname N. N., Surname N. N. Title of the article. *Issues of national literature*. Year, Issue:pages. DOI: |
| **Введение / Introduction** | Общая тема исследования, обзор литературы (приводятся известные публикации по изучаемой теме, обозначаются нерешенные проблемы), цель, теоретическая и практическая значимость работы.  The general research topic, a literature review (including relevant published works and identification of unresolved problems), the aim, and the theoretical and practical significance of the work. |
| **Материалы и методы / Materials and methods** | Подробное описание методов, которые использовались для получения результатов.  A detailed description of the methods used to obtain the results. |
| **Результаты и обсуждение / Results and Discussion** | Экспериментальные или теоретические данные, полученные в ходе исследования, представляются в виде текста, таблиц и рисунков. Все три способа представления результатов должны дополнять друг друга, а не повторять. Все графики и рисунки должны быть описаны в тексте и иметь подрисуночные описания с переводом на английский язык. Таблицы должны иметь заголовок на русском и английском языках.  Интерпретация полученных результатов исследования, предположения о полученных фактах, сравнение полученных результатов с результатами других авторов.  Experimental or theoretical data obtained during the research should be presented in the form of text, tables, and figures. These three modes of presentation should be complementary rather than redundant. All graphs and figures must be described within the text and include captions with English translations. Tables must include titles in both Russian and English.  Interpretation of the research findings, speculation regarding observed facts, and comparison of the results with those of other authors. |
| **Заключение / Conclusion** | Главная идея основного текста статьи (сопоставить полученные результаты с обозначенной целью в начале работы, показать, как была достигнута поставленная цель); важно показать практическую значимость работы; основные направления дальнейших исследований в данной области.  The main idea of the article’s text (to compare the obtained results with the stated aim at the beginning of the work, to demonstrate how the set goal was achieved); it is important to highlight the practical significance of the work; and to outline the main directions for future research in this area. |
| **Литература / References** | Все источники приводятся на русском языке и в переводе на английский язык двумя списками (Литература / References). В сетевом издании принят Ванкуверский стиль цитирования (отсылка в тексте в квадратных скобках, полное библиографическое описание источника в списке литературы в порядке упоминания в тексте статьи). В список литературы включаются только источники, использованные при подготовке статьи.  Все ссылки на литературу оформляются в порядке упоминания в тексте! Желательны ссылки на работы последних 5 лет!  Важно ограничить ссылки на свои работы. Ссылка на собственные работы – не более 20 % от общего количества источников.  Рекомендован список литературы 15-25 источников с указанием DOI при наличии (в формате индекса: DOI: ...).  В список литературы включаются преимущественно рецензируемые источники (статьи из научных журналов), используемые в тексте статьи.  All sources should be listed in both Russian and English in two separate sections (Литература / References). The Vancouver citation style is used in this journal (references in the text are indicated by square brackets, and the complete bibliographic description of each source is provided in the reference list in order of appearance in the text). Only sources used in preparing the article should be included in the reference list.  All literature citations should be formatted in the order of their appearance in the text! References to works published within the last 5 years are preferred.  Limiting self-citations is important. Self-citations should not exceed 20% of the total number of sources.  A reference list of 15-25 sources is recommended, with DOIs provided where available (in the format: DOI: ...).  The reference list should primarily include peer-reviewed sources (articles from scientific journals) used in the text. |
| **Примеры оформления источников / Examples of reference formatting** | |
| Если статья написана на английском языке, то список литературы начинается с References, если статья на русском – со списка литературы.  If the article is written in English, the list of references should be titled “References”. If the article is written in Russian, the list of references should be titled Список литературы. | |
| **Ссылки на статьи в научных журналах / References to articles in academic journals** | Фамилия И.О., Фамилия И.О. Название статьи. Название журнала (курсивом). Год;Том(Номер):00-00. DOI: …  Последовательность: Год;Том(Номер).  Если в журнале нумерация тома отсутствует, указывается номер журнала в круглых скобках, например: 2019;(4):12-14.  Surname N, Surname N. Перевод названия статьи. *Официальный перевод названия журнала на английском языке (в соответствии с требованиями журнала-оригинала) или общепринятая транслитерация названия журнала)*. Год;Том(Номер):00-00 (in Russian). DOI: ….  При наличии более 4-х авторов, указываются первые три автора, добавляя сокращение «и др.»/ “… , et al.”.  Surname N, Surname N. Title of Article [translated]. *Official English Translation of Journal Title (as per the journal’s requirements) or generally accepted transliteration of the journal title*. Year;Volume(Number):00-00. DOI: …  Order of elements: Year;Volume(Issue).  If the journal does not have volume numbering, the issue number should be indicated in parentheses, e.g., 2019;(4):12-14.  In cases where the original article is in Russian, the reference should include a translation of the article title and the official English translation (or generally accepted transliteration) of the journal title.  The tag (in Russian) should be added at the end of the element Volume(Issue):00-00, example: Year;Volume(Number):00-00 (in Russian). DOI: ….  If there are more than four authors, list the first three authors followed by “et al.”.  ***Пример 1 / Example 1:***  Дедина М.С. Мифологизация пространства и времени в современной алтайской литературе. *Вестник Северо-Восточного федерального университета имени М.К. Аммосова*. 2024;21(4):128-138. [doi.org/10.25587/2222-5404-2024-21-4-128-138](https://doi.org/10.25587/2222-5404-2024-21-4-128-138)  Dedina M.S. Mythologization of space and time in modern Altai literature. *Vestnik of North-Eastern Federal University*. 2024;21(4):128-138. (In Russian) [doi.org/10.25587/2222-5404-2024-21-4-128-138](https://doi.org/10.25587/2222-5404-2024-21-4-128-138" \t "_blank)  ***Пример 2 / Example 2:***  Илларионова Т.В., Дмитриева О.Н. Из истории собирания фольклора в Абыйском улусе Республики Саха (Якутия). *Мир науки, культуры, образования.* 2017;73(6):532-534.  Illarionova T.V., Dmitrieva O.N. The history of collecting folklore in the Abyisky ulus of Republic Sakha (Yakutia). *Mir Nauki, Kul’tury, Obrazovaniya.*2017;73(6):532-534(in Russian).  ***Пример 3 / Example 3:***  Обратите внимание, что журналы могут рекомендовать при цитировании использовать двойное название: транслит и англоязычное название через =.  Note that journals may recommend using a dual title format for citations, including both a transliteration and an English translation separated by an equals sign (=).  Пелих В.В., Салов В.М. Специфика применения центробежных сепараторов Knelson с периодической разгрузкой. *Вестник Иркутского государственного технического университета*. 2015;107(12):229-235.  Pelikh VV, Salov VM. Application specifics of Knelson centrifugal separators with periodic discharge. *Vestnik Irkutskogo gosudarstvennogo tehnicheskogo universiteta = Proceedings of Irkutsk State Technical University*. 2015;107(12):229-235 (in Russian). |
| **Ссылки на монографии / Monographs** | Фамилия И.О. *Название монографии*. Город: Издательство; год:000.  Surname NP. *Translation of the title*. City: Publishing house;year:pages (in Russian).  *Например*: Хазанкович Ю.Г. *Эпические традиции в прозе коренных малочисленных народов Арктики*. – Москва: ФЛИНТА; 2019:416.  Khazankovich Yu.G. *Epic traditions in the prose of the indigenous peoples of the Arctic*. – Moscow: FLINTA; 2019:416 (in Russian). |
| **Ссылки на книги (словари, энциклопедии) с автором (-ами): / Books (dictionaries, encyclopedias) with the author(-s)** | Название с курсивом / Title with italics  Пекарский Э. К. *Словарь якутского языка*: в 3 т. Т. I. Москва: Акад. наук СССР; 1958:1279.  Pekarsky EK. *Dictionary of the Yakut language*. Moscow: Publishing House of the USSR Academy of Sciences; 1958:1279 (in Russian). |
| **Ссылки на книги (словари, энциклопедии) без автора (-ов): / Books (dictionaries, encyclopedias) without author(-s)** | Название без курсива / Title without italics  Русский ассоциативный словарь. Москва: Астрель: АСТ; 2002:784.  Russian associative dictionary. Moscow: Astrel: Publishing House “AST”; 2002:532 (in Russian).  Цвет и названия цвета в русском языке. Москва: КомКнига; 2005:216.  Color and the color name in the Russian language. Moscow: Publishing House “KomKniga”; 2005:216 (in Russian). |
| **Ссылки на диссертации и авторефераты диссертаций / Dissertation and Dissertation summaries** | Название без курсива / Title without italics  ***Пример (диссертация):***  Надыршина Л.Р. Татарская поэма начала ХХ века как художественная система: Дис. … докт. филол. наук. Казань: 2022:363.  Nadyrshina L.R. Tatarskaya poema nachala ХХ veka kak khudozhestvennaya sistema. Doctor's dissertation (Philology). Kazan: 2022:363 (in Russian).  ***Пример (автореферат):***  Дзагаштов А.М. Традиция и новаторство смеховой культуры в кабардинской прозе: Автореф. дис. ... кандидата филол. наук. Нальчик: 2017:22.  Dzagashtov A.M. Tradition and innovation of laughter culture in Kabardian prose: Summary of Candidate’s dissertation (Philology). Nalchik: 2017:22 (in Russian). |
| **Ссылки на материалы конференции / Conference proceedings** | Мыреева А.Н. Современность натурфилософии А.Е. Кулаковского. В кн.: *Наследие А.Е. Кулаковского в контексте духовной культуры России: Современные аспекты исследования:* материалы Всероссийской научно-практической конференции с международным участием, посвященной 100-летию создания поэмы «Сон шамана» и стихотворения «Хомус», г. Якутск, 29-30 июня 2010 г.Новосибирск: Наука, 2010: 85-89.  Myreeva A.N. The modernity of A.E. Kulakovsky's natural philosophy. In: *The Legacy of A.E. Kulakovsky in the Context of Russia's Spiritual Culture: Modern aspects of research:* materials of the All-Russian scientific and Practical conference with international participation dedicated to the 100th anniversary of the creation of the poem "The Dream of the Shaman" and the poem "Khomus", Yakutsk, June 29-30, 2010. Novosibirsk: Nauka, 2010: 85-89 (in Russian). |
| **Если в статье есть иностранные источники, написанные не на английском или русском языке (например, на казахском, корейском и т.д.), то в русской Литературе, пишем оригинальное название и в скобках указываем язык.**  **If sources cited within the article are in languages other than English and Russian (e.g., Kazakh, Korean, etc.), the original title should be included in the “References”, and the language of the source should be identified parenthetically.**  Пример/Example:   1. 최용기. *한국어 정책의 이해*. 서울: 한국문화사; 2010:566 (на кор. яз).   Choi YK. *Understanding Korean Politics*. Seoul: History of Korean Culture; 2010:566 (in Korean).   1. Галиуллин Т.Н. *Без белгән һәм әле беләсе Гомәр Бәширов*. Сайланма әсәрләр: 5 томда. Т. 5. Казан: Татар. кит. нәшр.; 2005:3-8 (на татар. яз).   Galiullin TN. *Gumer Bashirov. Whom we know and whom we have to learn*. Selected works: in 5 volumes. Kazan: Tatar Book Publishing House; 2005:3-8 (in Tatar). | |
| **Ссылки на Интернет-источники: / Online resources** | Фамилия И.О. Название статьи. Название журнала (курсивом). Год;Том(Номер):страницы. URL: https://... (Дата обращения: …)  Surname NN. Article title. Journal title. Year;Volume(Issue):pages. Available at: https://... [Accessed: …] (in Russian). |
| **Ссылки на ГОСТ и патенты оформляются в переводе на английский язык, не транслитерируются.**  **References to GOST (Russian National Standard) and patents are made in English translation, not transliterated.** | |
| **Оформление таблиц / Tables** | Таблицы должны иметь сквозную нумерацию. Номер таблицы оформляется на странице по правому краю (Таблица 1). Заголовок размещается на следующей строке, положение текста на странице по центру, шрифт полужирный. Таблица и ее название переводятся на английский язык. Таблицы желательно не разрывать на несколько страниц. Ссылки на таблицы в тексте обязательны. ***(см. Приложение 3)***  Tables should be numbered consecutively. The table number should be right-aligned on the page (Table 1). The title should be placed on the next line, centered, and in bold typeface. Both the table and its title must be translated into English. Tables should preferably not be split across multiple pages. All tables must be referenced in the text. ***(see Appendix 3)*** |
| **Оформление рисунков / Figures** | Каждый рисунок должен сопровождаться нумерованным подрисуночным заголовком **(Рис. 1.)**. Номер оформляется полужирным шрифтом, положение текста – по центру. Ссылки на рисунки в тексте обязательны. Номер и подрисуночный заголовок рисунка переводятся на английский язык.  Each figure should be accompanied by a numbered caption (Fig. 1). The figure number should be in bold, centered. References to figures in the text are mandatory. The figure number and caption must be translated into English. |
| **Об авторе(-ах) / About the author(-s)** | **ФАМИЛИЯ, Имя, Отчество**, ученая степень (без сокращений), ученое звание, должность, место работы (официальное наименование), ORCID: …, ResearcherID: …, Scopus Author ID: …, SPIN: …, e-mail: …  *Например*: ПЕРМЯКОВА Туйара Николаевна, кандидат филологических наук, доцент, ФГАОУ ВО «Северо-Восточный федеральный университет имени М.К. Аммосова», ORCID: 0000-0002-3596-2272, ResearcherID: rid98915, Scopus Author ID: V-9373-…, SPIN: 9980-3150, e-mail: …  **First name, Patronymic name (in full), LAST NAME**, Academic degree (Abbreviation), Post, ORCID: …, ResearcherID: …, Scopus Author ID: …, SPIN: …, e-mail: …  *Example*: Tuyara N. PERMYAKOVA – Cand. Sci. (Philology), Associate Professor, M.K. Ammosov North-Eastern Federal University, ORCID: 0000-0002-3596-2272, ResearcherID: rid98915, Scopus Author ID: V-9373-…, SPIN: 9980-3150, e-mail: … |
| **Вклад авторов / Authors’ contribution** | *(указывается в сетевом издании с 2025 года) при публикации убрать*  *This requirement (effective in the journal from 2025) Do not include in the published version*  **Если в тексте статьи 2 и более авторов**, то в конце рукописи авторам необходимо включить примечания, в которых разъясняется фактический вклад каждого соавтора в выполненную работу. Приводится на русском и английском языках. ***(см. Приложение 1)***  **If the article has two or more authors**, a statement detailing the specific contributions of each co-author to the work must be included at the end of the manuscript. This statement should be provided in both Russian and English. ***(see Appendix 1)***  *Пример/Example:**Пермякова Т.Н.*– разработка концепции, верификация данных, ресурсное обеспечение исследования  *Иванов И.И.* – методология, программное обеспечение, администрирование данных  *Tuyara N. Permyakova* – conceptualization, validation, resources  *Ivan I. Ivanov* – methodology, software, data curation |
| **Информация о конфликте интересов / Information about the conflict of interests** | В статье следует указать на реальный или потенциальный конфликт интересов при работе над исследованием. Все авторы должны согласовать / информировать о наличии финансовых или каких-либо других существенных конфликтов интересов, которые могут быть расценены как повлиявшие на результаты исследования или их интерпретацию ***(см. Приложение 2)***. Конфликт интересов возникает в том случае, если у автора, рецензента или члена редакционной коллегии имеются финансовые, научные или личные взаимоотношения, которые могут повлиять на их действия.  Если конфликта интересов нет, то следует написать, что «Автор (ы) заявляет об отсутствии конфликта интересов».  The article should disclose any actual or potential conflicts of interest related to the research. All authors must declare/report any financial or other significant conflicts of interest that could be construed as having influenced the results or their interpretation ***(see Appendix 2)***. A conflict of interest arises when an author, reviewer, or member of the editorial board has financial, scientific, or personal relationships that could affect their actions. If no conflict of interest exists, the statement “The author (-s) declares no relevant conflict of interests” should be included. |
| **Конфликт интересов / Conflict of interests** | ***Пример 1.*** Автор(ы) заявляют об отсутствии конфликта интересов.  ***Пример 2.*** Один из авторов – ФИО является членом редакционного совета сетевого издания «*Вопросы национальных литератур. Issues of national literature»*. Авторам неизвестно о каком-либо другом потенциальном конфликте интересов, связанном с этой рукописью.  ***Example 1.*** The author(s) declare no relevant conflict of interests.  ***Example 2.*** One of the authors – … Dr. Sci. (Philology), Chief Researcher is a member of editorial board of *Issues of national literature*. The authors are not aware of any other potential conflict of interest relating to this article. |
| **Отметки о поступлении статьи и приеме к публикации / Instructions for submitting and accepting articles for publication** | Поступила в редакцию / Submitted  Принята к публикации / Accepted  Если статья поступила на английском языке, то:  If the article was received in English:  Submitted / Поступила в редакцию  Accepted / Принята к публикации |

***Приложение 1 / Appendix 1***

**Вклад авторов / Authors’ contribution**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Роль\*** | **Описание** | **Role** | **Description** |
| 1. **разработка концепции** | формулирование идеи, формулирование целей и задач | **conceptualization** | ideas; formulation or evolution of overarching research goals and aims |
| 1. **методология** | разработка методологии исследования; создание модели исследования | **methodology** | development or design of methodology; creation of models |
| 1. **программное обеспечение** | разработка программного обеспечения‑реализация компьютерного кода  и вспомогательных алгоритмов‑тестирование существующих компонентов кода | **software** | programming, software development; designing computer programs; implementation of the computer code and supporting algorithms; testing of existing code components |
| 1. **верификация данных** | отслеживание воспроизводимости результатов экспериментов и других результатов  исследований | **validation** | verification, whether as a part of the activity or separate, of the overall replication/ reproducibility of results/experiments and other research outputs |
| 1. **проведение статистического анализа** | применение статистических, математических или других формальных методов для  анализа или синтеза данных исследования | **formal analysis** | application of statistical, mathematical, computational, or other formal techniques to analyze or synthesize study data |
| 1. **проведение исследования** | проведение исследовательского процесса, в частности, проведение экспериментов  или сбор данных / доказательств | **investigation** | conducting a research and investigation process, specifically performing the experiments, or data/evidence collection |
| 1. **ресурсное обеспечение исследования** | предоставление материалов, реагентов, пациентов, лабораторных образцов, животных, приборов, вычислительных ресурсов или других  инструментов анализа | **resources** | provision of study materials, reagents, materials, patients, laboratory samples, animals, instrumentation, computing resources, or other analysis tools |
| 1. **администрирование данных** | деятельность по аннотированию (созданию метаданных), аккумулированию  исследовательских данных как для первоначального использования, так и для  последующего повторного использования | **data curation** | management activities to annotate (produce metadata), scrub data and maintain research data (including software code, where it is necessary for interpreting the data itself) for initial use and later reuse |
| 1. **создание черновика рукописи** | подготовка и создание черновика рукописи, в частности написание первоначального текста рукописи | **writing - original draft** | preparation, creation and/or presentation of the published work, specifically writing the initial draft |
| 1. **редактирование рукописи** | комментирование или пересмотр рукописи, включая этапы до или после публикации рукописи | **writing - review & editing** | preparation, creation and/or presentation of the published work – including pre-or postpublication stages |
| 1. **визуализация** | визуализация/представление данных | **visualization** | preparation, creation and/or presentation of the data presentation |
| 1. **руководство исследованием** | надзор и руководство за планированием и выполнением исследовательской деятельности, включая наставничество | **supervision** | oversight and leadership responsibility for the research activity planning and execution, including mentorship external to the core team |
| 1. **администрирование проекта** | ответственность за управление и координацию планирования и осуществления научно-исследовательской деятельности | **project administration** | management and coordination responsibility for the research activity planning and execution |
| 1. **получение финансирования** | получение финансовой поддержки проекта, приведшего к написанию рукописи публикации | **funding acquisition** | acquisition of the financial support for the project leading to this publication |

***Приложение 2 /Appendix 2***

Редакция сетевого издания «Вопросы национальных литератур. Issues of national literature» просит всех авторов декларировать любые конфликты интересов, которые могли возникнуть при работе над статьей.

**Декларация конфликта интересов**

☐ Авторы заявляют об отсутствии конкурирующих финансовых интересов или личных отношений, которые могли повлиять на исследование, о котором сообщается в этой статье.

☐ Один из авторов является членом редколлегии/главным редактором/заместителем редактора сетевого издания «Вопросы национальных литератур. Issues of national literature» и не участвовал в редакционной рецензии этой статьи.

☐ Авторы заявляют о следующих финансовых интересах/личных отношениях, которые могут рассматриваться как потенциальные конкурирующие интересы:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Авторы: ФИО \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Подпись\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ФИО \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Подпись\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Дата

The Editorial Board of “Issues of national literature” requests all authors to declare any conflicts of interest that may have arisen during the course of their work on the submitted manuscript.

Conflict of Interest Declaration

☐ The authors declare that they have no competing financial interests or personal relationships that could have influenced the research reported in this paper.

☐ One of the authors is a member of the Editorial Board/Editor-in-Chief/Deputy Editor of “Issues of national literature” and did not participate in the editorial review of this manuscript.

☐ The authors declare the following financial interests/personal relationships which could be considered potential competing interests:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Authors: full name \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Signature\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Full name \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Signature\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date

***Приложение 3 / Appendix 3***

Таблица 1

Table 1

**Примеры сравнений фрагментов переводов двух авторов**

**Examples of comparisons of fragments of translations by two authors**

|  |  |
| --- | --- |
| **Перевод И. Чагылгана** | **Перевод Н. Снегирь** |
| «Чем озабочен ты, *великий визирь?* Почему на лице твоем такая печаль?» [4, с. 38]. | |
| «Тоҕо бу курдук, *бэсиир,* санаарҕаабыт курдук буоллуҥ?» [11, с. 115]. | «Туохтан маннык саппаҕырдыҥ, *улуу визиириэм?»* [5, с. 28]. |
| *«Всемилостивейший господин и повелитель»* [4, с. 41]. | |
| *«Үтүө санаалаах тойонуом»* [11, с. 116]. | *«Күн тойонуом»* [5, с. 28]. |
| *«Да исполнится воля твоя,* *о господин!»* [4, с. 42] | |
| *«Эн тылын хоту буоллун, үтүө тойонум!* – диэтэ Сэлиим ...» [11, с. 116]. | «Селим быстыа дуу, ойдуо дуу, сөһүргэстээт сөбүлэһэригэр тиийбитэ» [5, с. 30]. |

***Приложение 4 / Appendix 4***

УДК (Без детализации, указать только раздел-подраздел)

https://doi.org/...

***Тип статьи****:* *оригинальная научная статья*

**Заголовок**

(информативный, лаконичный; не более 16 слов; отражает тематику и результаты исследования; без сокращений)

***И. О. Фамилия1\*, И. О. Фамилия2, И. О. Фамилия3***

Место работы авторов (в названии организации **не используются** **приставки, обозначающие статус организации** – ФИЦ и т.д.),

Город, Страна

(**Например**: Северо-Восточный федеральный университет им. М.К. Аммосова,

г. Якутск, Российская Федерация)

1Место работы, Город, Страна

2Место работы, Город, Страна

3Место работы, Город, Страна

\*Адрес эл. почты автора, ответственного за переписку

**Type of the article**: *Original article*

**Title**

(Should be informative and concise, with a maximum limit of 16 words, and should accurately reflect the topic and results of the study. Abbreviations should be avoided.)

**First name and Initial for Patronymic name and Last Name (In Full)1\*, …, …**

***For example:* *Nadezhda P. Kondrasheva***

Workplace, City, Country

(**For example:** Diamond and Precious Metal Geology Institute,

Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences,

Yakutsk, Russian Federation)

2Workplace, City, Country

3Workplace, City, Country

\*The corresponding author’s e-mail address